

Objet : Guide utilisateur de l'outil de test pour le rapportage DCE 2018

Date : 12/11/2018

Version : V1.0

Version de l'outil : V1

Emetteur : AFB/DAPP/DSOD

Guide Utilisateur de l'outil de test pour le rapportage DCE 2018

Sommaire

Sommaire.....	1
1. Contexte	2
2. Installer et mettre à jour le logiciel.....	2
2.1 Téléchargement et ouverture du logiciel	2
2.2 Mises à jour	3
3. Effectuer ses tests.....	4
3.1 Charger les fichiers à tester	4
3.2 Voir les résultats	5
3.2.1 Les fichiers CSV	6
3.2.2 Les fichiers HTML.....	7
4. Informations complémentaires.....	8

1. Contexte

Dans le cadre du rapportage de la directive cadre sur l'eau 2018, l'AFB a développé un logiciel de contrôle des XML, afin de faciliter le travail des producteurs de données dans les bassins. Il intègre l'ensemble des tests européens (tests de structure (conformité XSD), QA/QC, et cross-checks) ainsi que les tests de doctrine française.

Ce rapportage comporte 3 schémas :

- Le schéma **Programme of measures** (ou PoM) concernant le bilan à mi-parcours de la mise en œuvre des programmes de mesures
- Le schéma **Supplementary Monitoring** (ou SM) concernant les programmes complémentaires de surveillance pour les substances nouvellement identifiées au titre de la directive 2008/10/CE sur les normes de qualité environnementale
- Le schéma **Preliminary Programme of measures** (ou PPM) concernant les programmes de mesures préliminaires pour les substances nouvellement identifiées au titre de la directive 2008/10/CE sur les normes de qualité environnementale

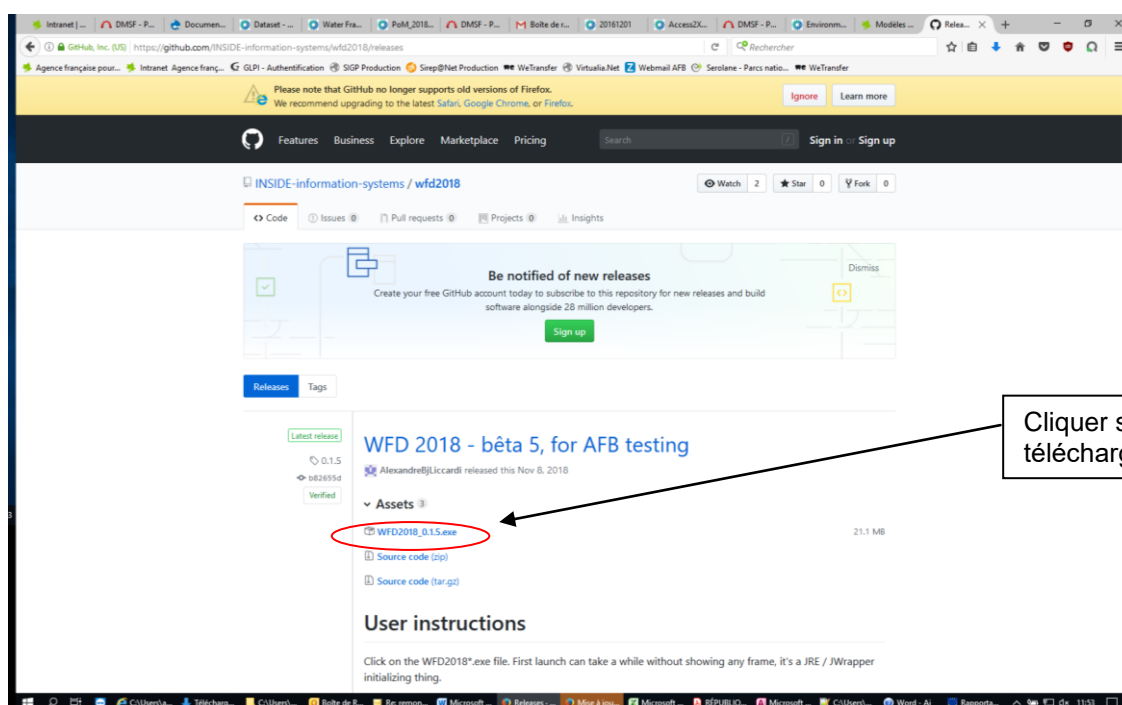
2. Installer et mettre à jour le logiciel

2.1 Téléchargement et ouverture du logiciel

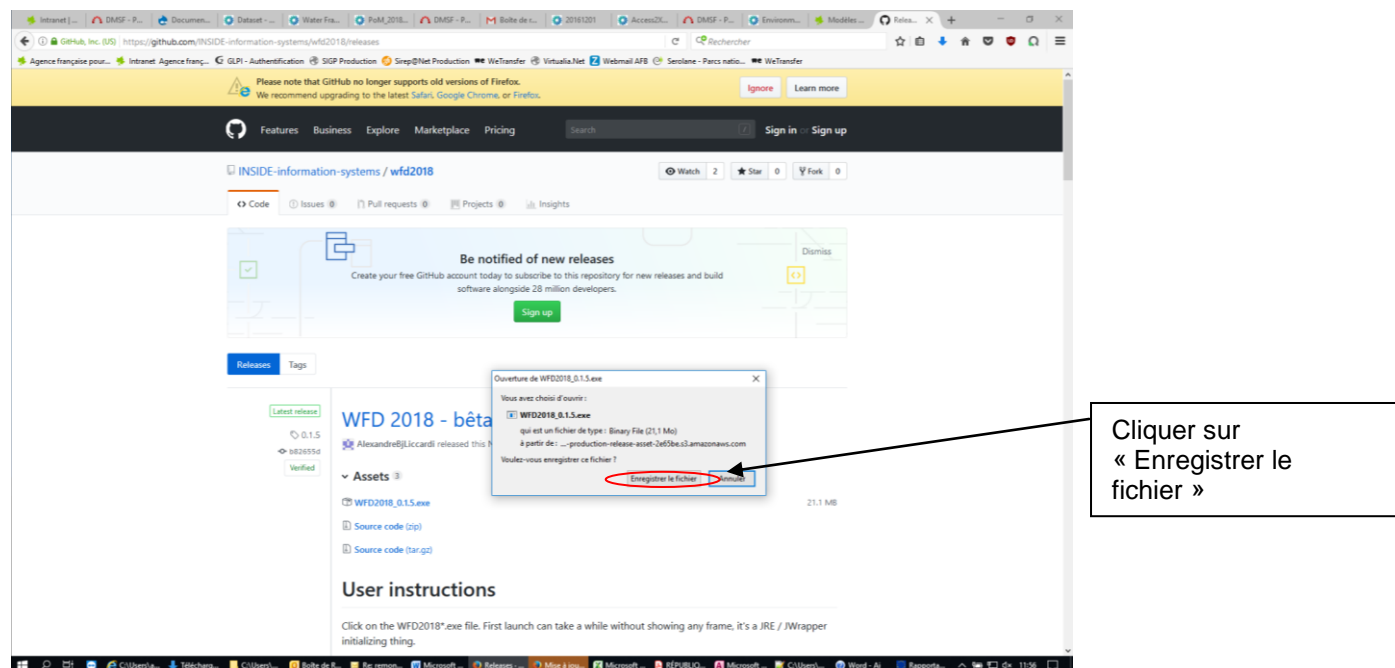
L'outil mis en place par l'AFB se présente comme un logiciel (fichier d'extension.exe) à télécharger puis à exécuter sur le poste de l'utilisateur. Aucune autorisation (droit d'administration) n'est nécessaire pour son installation. Les différentes versions de l'outil sont accessibles sur la plateforme GitHub à l'adresse suivante :


<https://github.com/INSIDE-information-systems/wfd2018/releases>

La version la plus à jour est celle présentée en haut de la page (cadre vert « latest release »).



Une boîte de dialogue s'ouvre pour enregistrer le fichier :



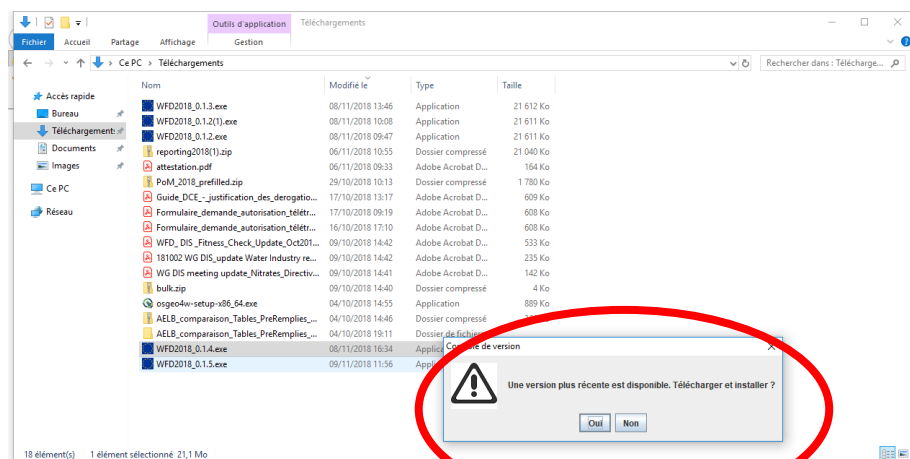
Il suffit ensuite d'ouvrir le fichier à partir du dossier où vous l'avez enregistré.  **WFD2018_0.1.5.exe**

Note : par défaut, le fichier s'enregistre dans le répertoire des fichiers téléchargés depuis internet. Pour plus de clarté, il est conseillé de l'enregistrer dans un répertoire dédié au rapportage DCE 2018 (exemple : « c:\rapportage\dce\2018\outils »)

2.2 Mises à jour

L'AFB devra mettre l'outil à jour en cas de nouvelles versions des tests européens ou français ou en cas d'améliorations ultérieures qui pourraient être nécessaires. Dans ce cas, une nouvelle version de l'outil devra être téléchargée.

Lorsqu'une version plus récente que celle utilisée est disponible, une boîte de dialogue s'ouvre au démarrage de l'outil et vous propose de télécharger la nouvelle version :

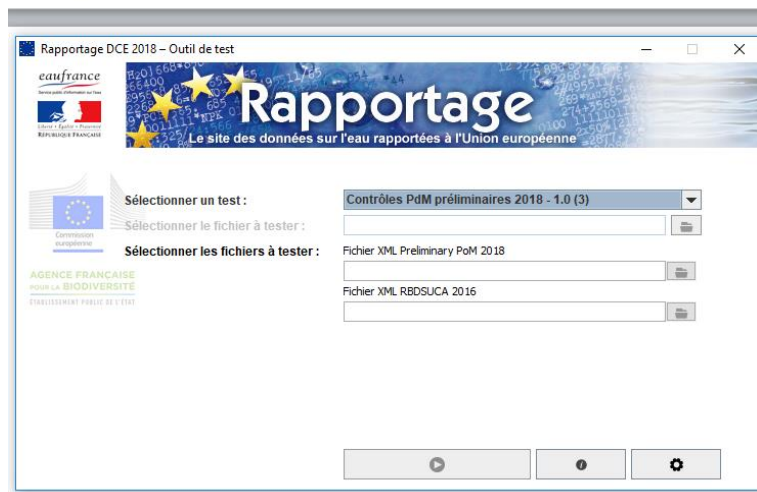


Il suffit alors de cliquer sur « Oui » puis d'enregistrer le fichier dans son répertoire d'installation.

Attention : Si vous travaillez hors connexion, cette boîte de dialogue ne s'affichera pas ! Pour éviter de travailler avec une version obsolète, il faut donc veiller à démarrer l'outil dès que le poste de travail retrouve une connexion internet.

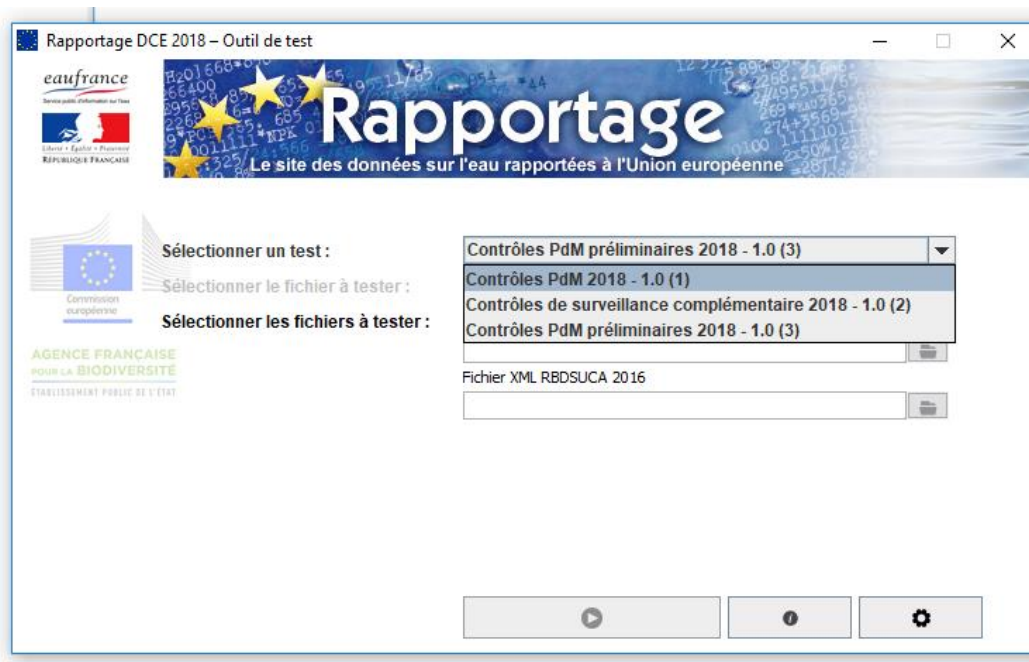
3. Effectuer ses tests

A l'ouverture du logiciel, l'écran d'accueil se présente ainsi :



3.1 Charger les fichiers à tester

Vous devez tout d'abord choisir le schéma à tester dans la liste déroulante parmi les 3 schémas de ce rapportage :



Vous devez ensuite charger les deux fichiers XML concernés à l'aide du bouton « Parcourir... » : 


Pour les 3 schémas, des contrôles inter-schémas sont réalisées. Il faut donc sélectionner en plus des XML 2018 à tester, les XML de 2016 en respectant les libellés des schémas attendus. Vous pouvez télécharger les versions de 2016 rapportées à la Commission sur la Forge en naviguant vers le lien suivant :

https://forge.eaufrance.fr/projects/pdm-intermediaire-2018/dmsf?folder_id=1160

Attention : Même si vous avez conservés vos XML de 2016, merci de bien utiliser ceux de la Forge car c'est bien sur ces XML que la Commission se base pour les contrôles. Si vous utilisez un autre fichier (potentiellement différent) des erreurs pourraient apparaître ou d'autres ne pas être détectées.

- Pour le test du schéma PoM, il faut charger le schéma RBMPPoM de votre district de 2016
- Pour le test du schéma SM, il faut charger le schéma Monitoring de votre district de 2016
- Pour le test du schéma PPoM, il faut charger le schéma RBDSUCA (fichier national) de 2016

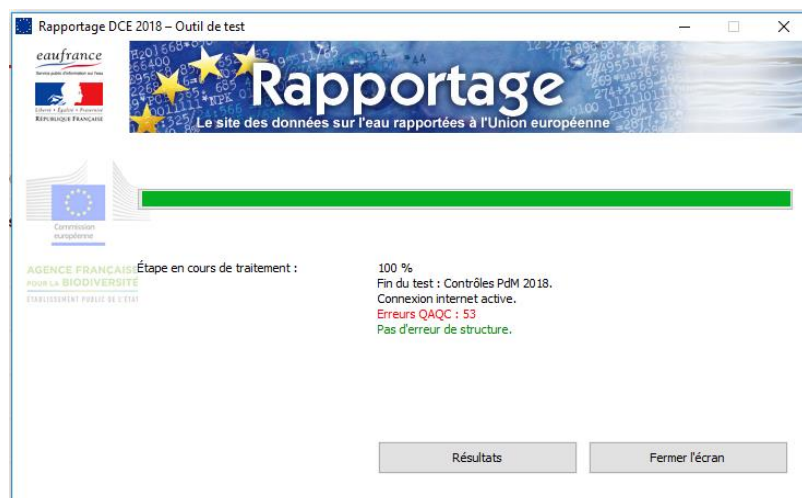
Contrairement à 2016, il n'y a pas de règle de nommage pour les fichiers XML. Vous pouvez donc nommer vos fichiers comme vous le souhaitez.

Pour lancer le test, il suffit de cliquer sur le bouton « Exécuter le test » :  (qui n'est accessible que lorsque les deux fichiers du test sont sélectionnés)

3.2 Voir les résultats

Une fois le test réalisé, l'écran suivant présente un résumé des erreurs :

- Le nombre d'erreurs QAQC qui regroupe les QAQC européens, les tests de doctrine française et les contrôles inter-schéma ;
- Le nombre d'erreurs de structure soit la conformité au schéma XSD.



Pour disposer des résultats complets, vous devez cliquer sur le bouton « Résultats ». Vous devez ensuite enregistrer (où vous le souhaitez) un dossier zippé (nommé export_date_code.zip) contenant les résultats du test.

Le dossier zippé contient différents fichiers :

- Les 2 XML testés (celui à rapporter en 2018 et celui rapporté en 2016)
- Des fichiers CSV
- Des fichiers HTML

3.2.1 Les fichiers CSV

- Le fichier nommé **Schema_errors.csv**

Ce fichier compile les erreurs de structure (c.à.d. de conformité au XSD). Les erreurs contenues dans ce fichier doivent être traitées en priorité car si ces erreurs ne sont pas corrigées, elles en génèrent d'autres.

Les colonnes du fichier sont :

Code de l'Erreur	Code européen de l'erreur
Message	Description de l'erreur
Ligne	Ligne du XML concernée
Colonne	Colonne du XML concernée
Gravité	Rempli par défaut avec la valeur « error »
Élément	Pour le moment, cette colonne n'est pas remplie

- Le fichier nommé **Custom_Results_1.csv**

Ce fichier enregistre tous les autres types d'erreurs : soit les erreurs issues des QAQC européens, des tests inter-schémas et des tests de doctrine française.

Les colonnes de ce fichier sont :

Type d'erreur	Gravité de l'erreur : soit BLOCKER (pour erreur bloquante) soit WARNING (pour erreur non bloquante)
---------------	---

ID de l'erreur	Numéro de l'erreur
Noeud de l'élément	Position dans l'arborescence XML de l'élément générateur de l'erreur
Nom de l'élément	Libellé de l'élément générateur de l'erreur
Valeur de l'élément	Valeur de l'élément générateur de l'erreur
Description de l'erreur	Description de l'erreur débutant par une expression indiquant la catégorie du test : Consigne nationale : test de doctrine française Contrôle conditionnel : test européen intra-schéma Contrôle croisé : test européen inter-schéma (en l'absence de précision, le test est européen)
Contexte	Valeurs des éléments parents de l'élément générateur de l'erreur (attention il n'y a, pour l'instant, pas de séparateur entre les différentes valeurs)

D'autres fichiers csv pourront être ajoutés par la suite, notamment un fichier des statistiques d'erreurs.

3.2.2 Les fichiers HTML

- Le fichier nommé **WFD2018_log.html**

Il contient les informations utiles aux administrateurs de l'outil.

- Le fichier nommé **Custom_Results_0.html**

Ce fichier reprend toutes les informations du fichier **Custom_Results_1.csv** intégrées dans une page html.

Water Fra...

http...6xsd

PoM_201...

DMSF - P...

Boîte de r...

20161201

Access2X...

DMSF - P...

Environm...

Modèles ...

Releases ...

file:///..._0.html

Nouvel onglet

file...html

Rechercher

Agence française pour...

Intranet Agence franç...

GLPI - Authentification

SIGP Production

Sirep@Net Production

WeTransfer

Virtualia.Net

Webmail AFB

Serolane - Parcs natio...

WeTransfer

Supplementary Monitoring 2018 validation

1. Conditional checks

Total errors: 8

Blockers: 5

Errors: 0

Warnings: 3

Search:

Show context

Clear filters

Copy selected error

Export to csv

Print

Error type	Error ID	Element root	Element name	Element value	Error description
WARNING	5020	Monitoring/MonitoringSite/ChemicalMonitoring	chemicalMatrix	Biota	Consigne nationale: la valeur rapportée n'est pas prévue par l'expert.
WARNING	5020	Monitoring/MonitoringSite/ChemicalMonitoring	chemicalMatrix	Sediment - settled sediment	Consigne nationale: la valeur rapportée n'est pas prévue par l'expert.
BLOCKER	5021	Monitoring/MonitoringSite/ChemicalMonitoring	chemicalPurpose	Both	Consigne nationale: la valeur rapportée ne correspond pas aux consignes de l'expert.
BLOCKER	5021	Monitoring/MonitoringSite/ChemicalMonitoring	chemicalPurpose	Status	Consigne nationale: la valeur rapportée ne correspond pas aux consignes de l'expert.
BLOCKER	5021	Monitoring/MonitoringSite/ChemicalMonitoring	chemicalPurpose	Status	Consigne nationale: la valeur rapportée ne correspond pas aux consignes de l'expert.

Lorsque vous cliquez sur le bouton

Show context

 vous aurez l'intégralité des valeurs des éléments parents de

l'élément générateur de l'erreur avec leur balise :

ring 2018 validation

Hide context Clear filters Copy selected error Export to csv Print

Element root	Element name	Element value	Error description
Monitoring/MonitoringSite/ChemicalMonitoring	chemicalMatrix	Biota	Consigne nationale: la valeur rapportée n'est pas prévue par l'expert. <ChemicalMonitoring xmlns:wfd="http://dd.eionet.europa.eu/schemas.chemicalSubstanceCode>CAS_115-32-2 - Dicofof</chemicalSubstanceCode><chemicalMatrix>Biota</chemicalMatrix><chemicalPurpose>Both</chemicalPurpose><chemicalFrequency>2</chemicalFrequency><chemicalCycle>6</chemicalCycle><chemicalLastMonitored>2018</chemicalLastMonitored></ChemicalMonitoring>
Monitoring/MonitoringSite/ChemicalMonitoring	chemicalMatrix	Sediment - settled sediment	Consigne nationale: la valeur rapportée n'est pas prévue par l'expert. <ChemicalMonitoring xmlns:wfd="http://dd.eionet.europa.eu/schemas.chemicalSubstanceCode>EEA_33-58-9 - Dioxins and dioxin-like</chemicalSubstanceCode><chemicalMatrix>Sediment - settled sediment</chemicalMatrix><chemicalPurpose>Trend</chemicalPurpose><chemicalFrequency>1</chemicalFrequency><chemicalCycle>1</chemicalCycle><chemicalLastMonitored>9999</chemicalLastMonitored></ChemicalMonitoring>

4. Informations complémentaires



Le bouton « A propos... » fournit des auteurs de l'outil.



Le bouton « Afficher la configuration » fournit la version de l'outil, les liens vers la page de téléchargement et le guide utilisateur.

Pour toute information complémentaires, n'hésitez pas à contacter l'AFB.